

# 太 棹



長  
部

第百三十八號

昭和十六年三月廿八日  
第三種郵便物認可

昭和十七年八月廿八日 印刷  
昭和十七年三月三十日 發行

（每月一回）  
三十日發行

太棹（第百三十八號）

本所區向島須崎町九五

御待合 梅 よし

電話墨田<sup>シナイ</sup>四七五<sup>イイ</sup>五番

水 島 春 枝

道順

(須崎町電停より半丁先交番前電車  
通りを左へ入り右へ曲つて二軒目)

淺草區雷門二丁目一九

淺草宅 野 澤 道 之 助

電話淺草<sup>ミナク</sup>三七九番

風流・金ぷら・茶漬

(美地句)

去月屋

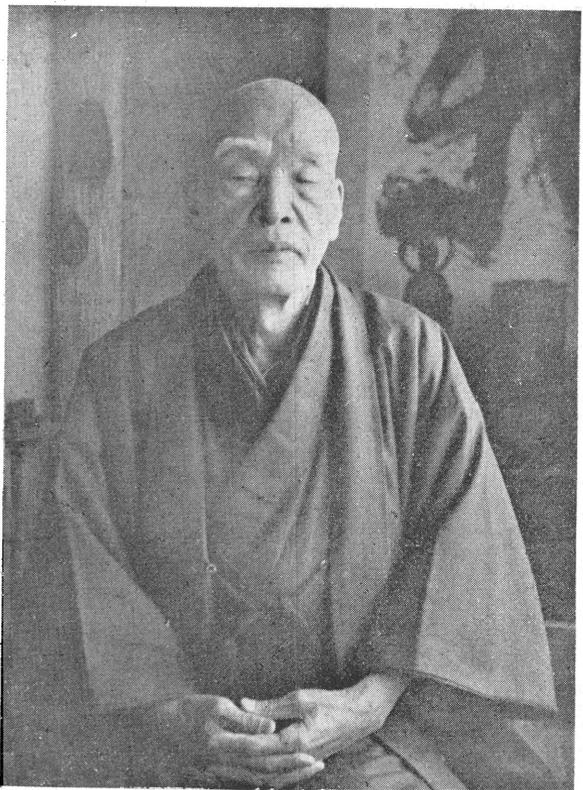
新橋二ノ八  
電銀二〇八

席 貸  
並 木 俱 樂 部

淺 草 ・ 雷 門  
電話淺草二二三三五番

大阪文樂座出勤の

鶴 澤 觀 西 翁



(前號記事參照)

七十九歳の高齡を以て元氣益々旺盛の鶴澤觀西翁は前號既報の通り、十月興行より大阪文樂座に出勤する事になりましたが師が今より五十餘年前野澤八兵衛と名乗つて文樂座に出勤中、今の豊竹古鞆太夫師が十三歳の時初めて大阪に出て法善寺の津太夫に入門した時の事「聲柄もよく中々語る子供だから、三味線を弾いて貰ひたい」との法善寺の話に當時數度弾いて、古鞆太夫師も子供ながら頗る評判がよく人氣を博したものださうですその古鞆太夫師は今は橋下となつて五十餘年振りで顔を含はせるなど随分古い話でもあり亦奇縁ではありませんか。觀西翁は九月十六日午前九時の燕で下阪、新町の「か津み旅館」に投宿されました。

越後句稿

芳河士

清水峠  
越えし山一つ一つが霧に入る

彌彦街道

蟬涼し奥の細道辿りつゝ  
峰つくる雲や野茶屋の葎簀屋根

吉田にて

虫いろく更けて飯みをり月を待つ  
我醉えば戯作するものみな涼し

出雲崎驛

薬賣りと終車待ちをり天の川

咳止まぬうき旅となり秋の風

秋近き里にゐて歸心矢の如し



太棹 第三百三十八號 目次

表紙・カット……………齋藤清二郎

繪口 文楽座出勤の鶴澤觀西翁

滿洲『影戲』考……………島 東吉(七)

呂昇と小仙其他……………内田三千三(九)

文楽人形小道具帖(九)……………宮尾しげを(一〇)

古靱太夫櫓下披露興行……………齋藤拳三(二)

藝太夫獨習……………杉山田庭(三)

白茅亭雜記……………富取芳河士(五)

會報・消息……………(六)

日光湯元より(徳永靜翠) 徳島縣人在京素義會郷土

訪問記(宮内ほくろ) 北海道より(豊澤廣助)

太棹社彙報……………(九)

社告・當座帖・訃報・編輯後記

# 古靱太夫櫓下披露興行

齋藤拳三

善きものを實質以下にかへり見なかつた大阪の人形淨瑠璃文樂座は其の反動か今度は東京で實質以上の大入り大歡迎である。丁度有價證券市場を政府が下を止めれば上へ行き過ぎ、上を止めれば下へ行き過ぎて困ると同様である。

新櫓下の古靱太夫は自分の時代になつて文樂がつぶれては申譯がないと其れのみ心配して居たが、其れは一片の杞憂になりさうである。只、質が非常に下落して行くのは何うかしなければならぬ、私は瓦全より玉碎主義である。

## 第一回 七月一日

大體文樂は出し物が一つづゝ多過ぎ、此の興行も二人禿が餘分である、特に今度は榮三、文五郎の老體をいたわつて、成可く負擔を重くしない配役らしいが、其れなら此の二人禿など猶更二人を休養させる意味で蛇足である。

實めて居たが、役者の感懐も幼稚なものだと思つた。

## 第二回

切符を取つた此の日、折悪しく私は病氣で不参したが、大隅太夫の「吃又」は先年の演出によるとなかく結構なものである、特に將監の語り方が面白いのは、先代ゆすりだからであらう。ラリルレロの後でホヤと云ふのも面白い。

三代目大隅が晩年文樂へ入座の時の出し物は、第一回が壺坂で、第三回の出し物が「吃又」であつたのを見て、師が得意の出し物で、三代目清六が相三味線に抜擢せられた當時雅樂之助の注進の出の三味線をあの鬼腕と云はれた清六に、もつと手強く弾いてくれと注文した逸話が残つて居る、思ふに大隅としては名人大團平と同様に弾いてもらひたかつたのであらう。

古靱太夫の太十も越路太夫急病の五日間の代役で天晴れ名聲を博した出世藝である。當時古靱最眞の理髪店の主人が、古靱の太十を聴く様にとどらまいて歩いて歩いたと云ふ一挿話がある。當の古靱太夫は少しも此れを知らないのに、無關係の土佐太夫が最眞は有難いものだと云ふ實例に此の話を筆者にしたのは面白い。古靱太夫は當時越路の相三味線六代吉兵衛が弱腕に見えても横へ座ると、其の止め撥の鋭さが腹にこたへたと述懐してゐる。

此の日の秀逸は妹脊山の道行のシンを弾く仙糸の三味線だつた、あの弱腕で間の善さと撥の返り一つであれだけの味を出すのは、品質抵下の今の文樂では名物の一つである。

古靱太夫の谷三は結論的に言つて部分的に考へ過ぎてる語り口である。「十六年は一番」の件は相變らず美事だが、總體に長い様に感じられて面白くない。陣屋の人形は「飛びのきうやまい」で相模の好き動きがあつて「言上す」の大見得と共に結構である。玉助の彌陀六は「日影にとけし」の件で泣くのは新案である。

先代萩は御都合主義の語り場ばかりあてがわれる呂太夫が氣の毒である、後半を語る南部太夫の絃重造が「千松が」の後のハリ切りを弾き損じてゐたのが耳に附いた位だ、人形は平凡である。

廊下で大谷友右衛門に逢つたが、紋十郎の遣い方を第一に

期待した大隅太夫の「吃又」と古靱太夫の「太十」を聴き損じた代償に、二つの藝界佳話を書いておく。

## 第三回 七月十四日

此の日私は驚くべき亦悲しいニュースを開幕前耳にした。即ち生寫朝顔日記は、南部、伊達の内いづれが前半を語るかと幕内の某氏に質問したのである、すると其の答はこうであつた、「其れは定まつて居りません、組見のある方の人が好きな場所を語るのです」と、私は全く啞然として言葉が無かつた。

丁度此の日、斯道に造詣の深い畑中長次氏(假名)を廊下に見かけたので、氏に三回目(の)藝評をしてもらう約束をした、處が同氏から多忙で私と會談する機会がないので、左の通知があつた。原文のまゝ載録する事とする。

御葉書拜見仕り候過日は失禮、八月二日御上京の御通知に候へども八月一日より仕事を初めます、以前と違ひ手不足の爲め御話を申上る暇も無之御断り申上候悪しからず御承知被下度候

宿屋の前には盲目節らしい處がなく満足出来ません、大井川の方は別に六ヶ敷い處も有りませんが、只「天道様聞へませぬ」が、ほんとお稽古をせず傳授事を知らないで、天道様に云つてる様に聞へませんでした。

良弁杉は私は知りません故、何處に傳授があるやら解らず申上る事が出来ませんが、相生さんは不勉強の人の様に思はれます、三味線と合ひさへすれば宜しと思つて居る方のやうです、吉五郎さんの絃は感心しません。

櫻の宮の呂太夫さんは結構でした。二月堂は御大らしい流石と思はれますが、餘り逃して語る様に思ひます。清六さんは結構です、大隅さんの日吉の三は結構ですが、吉晴とお政は感心しません、綱造さんの阿古屋は天下一品です。

(以上原文のまま)

#### 第四回 七月十九日

此の興行にしても安宅關だけが蛇足である。前の場は松葉目の能舞臺、後の場が寫實の海岸のバックである、此んなゾロツペーの芝居はない。伊賀越の新關はカケ合の悪型だが、つばめの志津馬、南部のお袖は上出来であつた。七五三太夫の助平は舌たらずで、綱造になんとかして頂きたいものである。

岡崎の端場は呂太夫仙糸でこれも結構だつた。古靱太夫の奥は痛めた調子も回復し、マクラから美事で、久々に實力を發揮した。「幸兵衛手に取つて」や「政右衛門と云ふ奴」など何でもない箇所が滋味津々たる語り口であつた、あの長帳場が長い感じがなく流石に槽下らしい。

た。處が皮肉な事には此の出場しない第五回目が綱造の組見に當つて居たとの事である。

人によつて見方、考方、説は色々あらうが、筆者は組見が有つても日高川を弾かない綱造の潔癖を偉いと思ふ。組見のある太夫には好きな役場を語らせるなど、言語同斷の文樂には一種の清涼劑であらう。

此の日、めずらしく薩摩守忠度の流れの技が出たが、人形の配役も無理、太夫の役場も無理で、折角の古劇復活もあたら犬死である。大谷竹次郎氏は一日の生活中一番楽しいのは芝居の出し物と配役を考へる時ださうである、それならば文樂座の出し物、配役も考へて頂きたいものだと思ふ。

時雨炬燵は前半を語る南部太夫が上出来で「生きてゐる氣じやない」や「よもや忘れはさしやんすまい」など耳に残つてゐる、重造も此の日はよく弾いて居た。

人形はめずらしく政龜のおさんで、手拭を使ふ遣り方など結構な出来である、「鯉川へ」の件もめずらしい技巧である、「いちぶふんたて」で炬燵へ泣きふす件、「思いやられ」の裏向きの形、老いても流石である。政龜の様な保守主義の人形遣は、技巧に信用の置けるだけでも結構である。

加賀見山の廊下を語る大隅は面白かつた。駒、鍛の亡い以上、今では端場は此の人あたりが面白い、特に岩藤をうまく語つた。「仕合者」や「彈正様」など耳に残つてゐる。

人形も幸兵衛に廻つた榮三を初め、文五郎のお谷、光之助の志津馬、紋十郎のお袖、小兵吉の幸兵衛女房皆よく、玉造の政右衛門だけは少々落ちるが揮然たる一幕だつた。特に玉造の政右衛門が取手の提燈を切つて其れを持つて竹やぶに入る技巧は人形らしい稚拙感があつて面白い。岡崎の幕切れに本文通りお袖が白衣で出るのも、歌舞伎が此の件を省略してほかに結構である。

堀川の伊達太夫はあの名快な美音を十分に發揮する様勉強して望しい。勝平の糸は弱腕の爲か理すめ過ぎて面白味がない。後半の相生太夫は平凡である。人形は政龜の婆が結構だ「あの面白さ」でお鶴が一人で弾く間、三味線を手にして見て居る件が流石に味がある。紋司のお鶴は撥で頭をかいたり場當りがひど過ぎる。玉助の興次郎も寝てから足をばた／＼仕過ぎる、一體に人形の興次郎は誰のを見ても感心しない、特に古靱太夫が語ると床と人形との解釋が違い過ると思ふ。

#### 第五回 七月廿三日

市川三升は榮三のあの立派な尾上を見た後で、同人の釣女の太郎冠者を見るにしのびないから歸つたとの由、此れは全く同感、敬服である。

此の日は釣女の外にも一つ餘分な日高川がある。綱造はこんなチヨボの様なものも弾いてゐられないとあつて出なかつた。古靱太夫の長局は亦聲を痛めた上に清六が指を痛め、團六代役の爲か平常程の意氣がなく、何時も此の人だとサラリと語り捨て、無類な「遺物別ケ」からお初を出してからの一人舞臺のクドキが、二番刷りの錦繪で上りが悪かつた。人形は昨年と反對に門造の彈正に、玉造の岩藤だが此れも美事である。ヒジでお初を突く技巧も人形獨特で面白い。

榮三の尾上は此人の最大傑作で、荒物を遣ふと少々氣魄を缺く榮三としては最も本質的の代表作である。

文五郎のお初は廊下がうまいだけで、長局の後半は動き過ぎて感心しない。尾上の書置の間團扇を色々に使ふ型も悪い型である、こんな事は若い人形遣さんにはお解りになるまい。若手大天狗の榮三郎さん、如何です。

私も市川三升氏のお説の如くこゝでサツサと退場した。

#### 第六回 七月廿六日

大序で門造の師直の「早いわ」の件が悪々しくうまい。三段目は「殿中だ」の後の見得がいい。裏門を弾かせたい仙糸は、殿中では丸で河童が陸の形である。

四段目の古靱太夫は今日は調子がなほつて、清六も復活して美事な四段目であつた。九太夫、郷右衛門、薬師寺をサラリと語つて昔日の古靱太夫らしい美事な出来である。

特にうまいのが九太夫の笑ひ、薬師寺の「切腹には法のあ

るもの』の言ひ方「ツラふくらし」の吹いて云ふ様な、亦吹いて云はない様な言ひ方等、「三人出向ふ」は「皆々出向ふ」と語つて居た。

人形は政龜の郷右衛門、小兵吉の石堂が流石に立派である。石堂は長をさばいて死體に得釋する件などいゝ持味である。悪いのは玉造の判官で、疊へ足をかけて首をふるのは何の意味か。

由良之助の門外の馬鹿長いのもくだらぬ悪型である。身賣の暮あきに文五郎のお軽と、小兵吉の婆とのやり取りは何でもない様だが、此れは好い役者のうまい捨ゼリフの様なもの、一寸若手の女形には出来ない藝の味である。

期待した大隅大夫の六段目は「深編笠の土二人」からで、前は他の大夫が語つた。「かたじけなや有難や」や「おかまもなくとも」を例に取るまでもなく、先代以来の寫實的な語り口が獨特で面白い。「金は、金は女房」などの大隅一流のグロの所もあるが、何にしても楽しめる大夫である。亦、血判の件をクライマックスに語るのも獨特である。

筆者は靜時代の此の人を最負にした杉山翁を、矢張り具眼の士と敬服して居る。

七段目になつても大隅大夫の由良之助は結構だ、特にいゝのは「江戸三界」の後の笑ひ、「軒茶やの火か丸山の火か」の力彌の來た時の唄の一人言に聞へる點、「爐の炭もついで

おけ」の「け」を吞んでしまふ事等。黒足袋で出る古靱大夫の平右衛門も結構だ、此の平右衛門は昔日の古靱で、鋭い氣魄がこもつて居る。「醒ての上の御分別」などうまい音使ひである。

### 結 論

人形は榮三の由良之助の足が馬鹿に悪いのは氣の毒だつた意味か。

今の文樂は一日中通して觀賞するのは苦痛である。結局は古靱、清六、大隅、仙糸、綱造あたりを味ひ、榮三文五郎、下つても政龜、小兵吉、門造あたりを見物するより外はない。

然して今の組見の觀客層の目標は、若手の大夫三味線であり、若手の人形遣ひであらう。然し何としても團平大隅を知り、大掾、廣助を學んだ大夫三絃と、玉藏、紋十郎と同じ舞臺に立つた人形遣ひは、今の新進の若手とは藝の最高標準に大きな越えきれぬ溝の横たはつてゐるのはいなみ難い。

吾々筆を持つものは、筆の税金としても永き練磨の勞苦に酬ゆる爲にも、人氣とは別に技藝の玉石を別けてやらなければならぬ。其の爲、敵も出来るであらう。亦誤解も受けるであらう。然し其れは藝評をする愚者の宿命なので仕方がない。此の拙評が年一回東上する文樂に通ふ若い人の觀賞の一助ともなれば望外の喜びである。

早寶訓 四早寶訓 觀可有大		協和遊藝茶社		分五角本茶	
第一文場	張占鰲	第二文場	劉作信	第三文場	李煥章
第四文場	宋煥章	第五文場	陳魁章	第六文場	齊成瑞
第七文場	張靜波	第八文場	劉魁武	第九文場	李希五
第十文場	張茂蘭	第十一文場	張茂蘭	第十二文場	張茂蘭
演劇部	演劇部	演劇部	演劇部	演劇部	演劇部
演劇部	演劇部	演劇部	演劇部	演劇部	演劇部

## 滿洲「影戲」考

島 東 吉

これを紙芝居と云つてゐるのはおかし(い)が流行してゐて、芝居がよりで聲色や鳴物を入れてゐたが、影戲も歌誦や鳴物を入れてゐたので、私は郷愁みたいなものを感じたのだつた。

然るに昨年の夏、私は新京の舊城内の協和商場の樓上で、久し振りで影戲を觀て(支那では觀戲觀劇と云はず、聽戲聽劇と云ふ)二十何年前を思ひ出したが、それにしては郷土藝能が傳統されて保存してゐることが、わがことのやうに嬉しかつた。

誰かの説に據ると、漢の武帝が寵姫李夫人の死を悲しむ餘り、その面影を寫せる紙を切り、之を秘房の紙帳に映して、せめての追憶し

てゐたことが濫觴と云ひ、また他の説に據ると、山東省出身の俳優が老年となつて舞臺に立てず、老後の生活のためにこの影戲を趣向したのが濫觴とも云ふ。其後、樂州影と樂亭影の二派に分れて各地を興行してゐたが、支那事變以來新興の滿洲國に安住の地を求めて移り、目下、奉天の舊城内の夕靑茶社と、新京の協和商場の遊藝茶社とが専ら全盛してゐることである。

私が協和商場の茶社(又は茶館と云ふ。寄席みたいな小屋のこと。因みに劇場は茶園と呼んでゐる)へ入つたのは、まだ春寒い四月末だつたが、

私が初めて支那の影戲(影繪)を觀たのは二十何年前といふ、随分古い話でそれは山東省の青島だつた。當時、日本でも影繪芝居や紙芝居(因みに當時の紙芝居は紙人形を使つたものだが、今日のは紙繪の説明にすぎないから、

場内の暗中に一杯の客が詰め込んでゐて、大蒜の臭味や、汚れきつた着衣や何んとも云へぬ人體の臭氣や、そして悪熱を發してゐるやうな體温とが充滿し、私は嘔び、蒸され、忽ち嘔吐を催すほどだつた。兎に角、漸く正面よきところに割込んで、座席（縁臺みたいなもの）を作り、それに腰をおろすと茶社の出方らしい滿人が來て場代を請求した。

元來、茶社や茶園の入口に入場料を取る設備が無く、客が入つて來て落ちつくことを推察するや、極めて暢然と木戸錢乃至場代をもらひに來るので、もし客が氣に入らねば、素見のつもりで一暮ぐらひは、口ハで見て、そのまゝ出場すればいい。まことに大陸的氣分で愉快至極だ。

それから瓜子兒（東蒙で産する大瓜の種。俗に西瓜の種といふ）を一皿盛つて來た。これに二十錢ばかりやると

滿人の出方が謝々と、黄ろい齒を綻ばすのだつた。正面に高サ約三尺、横約六尺の紙張りの枠（即ちスクリーンである）があり、この枠に内部の燈火を利用して、影繪を寫してゐるのだが、その色彩がハッキリと映つて、頗る絢爛である。

樂屋に正角（主役）、武生（武者）、



（飛龍傳の女將軍）

小生（若武者）、正旦（女主役）、花旦（娘形）、武旦（女武者）、老旦（老婆役）、淨（敵役）、丑（三枚目）、末（端役）などの使ひ手と、唱・白の出演者がゐて、鳴物連中の椰子や胡弓や銅羅の伴奏につれて演技を行ふのである。馬上の戦ひ或は

落馬の形など巧みなものだ。影繪の人形（動物も同じく）は驢の薄皮に小刀で刻みを入れて、これを黒・赤・青の三色で彩り、首・胴・腰・腕・足の各部を糸で結び、その伸縮で動作されるやうに工作されており、また、首は差替えの出来るやうになつてゐる。別に素人用（童玩）として紙製の人形があり、滿洲では奉天の江守信といふ製作者が有名である。

私の眼前の紙幕では、

史劇「七本飛龍傳」（接演）

なるものを寫してゐて、物凄く喧騒しながら大立廻りを演じてゐた。

文樂座に於て、たとへば古樸太夫が熊谷次郎直實を語り、その人形を使ふ吉田榮三と、この二人が一心同體となり、その魂が人形に凝つて、あだかも人形が生きてゐる神秘的な藝術を醸し出すやうに、影戲も使ひ手と、唱ひ手

## 呂昇と小仙其他

内田三千三

とが一心同體となり（使ひ手と唱ひ手と一人一役の場合もある由）、そして影繪に神秘的な藝能を表はし示すのだつた。しかも驢の皮で作し、不細工だし、それを僅に三色で彩つたものだがこれがまざまざと生物感を映し出すのだから、素晴らしい。

日本でも邦樂座ぐらゐのところでは興行したらばいいし、きつと受けるにちがひない。一座も小人數でもあり、道具も寡いし、その費用もたいしたものではない。

私は幾らか支那語が解るので、瓜子兒を噛みながら、倦かず、觀てゐた。今でも主役を唱つた孫品卿の土民的な歌謡が、私の鼓膜に快くひびき残つてゐる。

某日、僕はふと宮城道雄氏の「音の世界」と云ふ一文の中で「呂昇の藝」に觸れてゐる點に興味深く讀んだ。

それは「何んと云ふ語り物か記憶にないが、箏笛の抽斗から着物を取出し乍ら云ふ處が、當然呂昇は正面を向いて語つてゐるのに、うしろ向きで云つてゐる音調になり切つてゐた」……と云ふ意味の事を大層感嘆されてゐた。想ふにそれは、「天綱島時雨炬燵」の一節と推想する。「光りの世界」を斷れて、音感の上に「人生と藝術」を眞究する「盲目の天才」を嘆賞させた呂昇の藝を、歌舞伎の名女形故歌右衛門（安部豊氏編）の「自叙傳」で、こう記述してゐる。

「呂昇は美聲で洵に艶麗な淨瑠璃を語るけれど、私には小仙の方が腹應へがあつて、本當の淨瑠璃に近いやうな氣がする」……と。

僕は、この優れた藝術家の女義評を讀んで、二つの想感に觸れた。

歌右衛門は云ふ迄もなく劇聖團十郎の腹藝に薰陶された人である。従つてその好みも、自づと心理に重點を於て「藝術の眞」を描破しやうとする。活歴風の短所は稍あつても新史劇の女性表現（例へば淀君、春日局）に威大な記念塔を打ち建てた巨優である。さればこそ……音楽的な美感より

「魂の眞聲」を求めたのは當然である。宮城氏は織妙麗美な呂昇の淨瑠璃音樂中に「心の眞聲」を把握した。前者が眞の中に「魂の美」を探究し、後者が美の中に眞を發見したのは、そのおのの藝術的天稟の具現化と謂へる。

當代の専門家では且つて古樸太夫がその藝談で吐露した淨瑠璃藝術の妙諦は、「情、眞、美」に結集すると云ふ「藝念」が犇々と力強く胸を打つ。

# 文樂人形小道具帳 (九)

宮尾しげを

## 忠臣藏

六ツ目

簀 笠  
戸板  
鐵砲  
財布  
金包  
一卷  
矢立  
深編笠  
女籠  
風呂敷包  
鏡臺  
鏡

櫛  
すじ立

七ツ目

七ツ梯子  
提燈籠  
手洗鉢  
のみだい  
たこ足  
箸  
さかづき  
銚子  
目鏡  
位牌  
ふくさ  
巻狀

硯箱

千枚紙

文箱

蒲團

枕

紙書

駒下駄

女籠

飛石

八ツ目(道行)

かさ

杖

火繩

二ツ折鏡

小石

女持たばこ入

岩だい

遠見行列

九ツ目(山科閑居)

雪玉

棒

手洗鉢

ひしゃく

枕

湯吞

湯吞臺

宣徳火鉢

火箸

座蒲團

のりもの

槍

槍かけ

三寶(こわれ仕掛)

虚無僧笠

尺八

圖面

駒下駄

引揚より焼香場

槍

師直首風呂敷包

經机

首臺

香包

縞の財布

堀川

かんてき

丸盆

茶椀

團扇

三味線

膳

箸

飯びつ

飯

飯行李

梅ぼし

てしまごさ

米錢

煙草盆

火打箱

付け木

行燈

封じ狀

硯

手鏡

棕櫚蒂木

土びん

猿

荷物包

編笠

猿遺棒

盃

かみそり

枕

蒲團

桶

米袋

財布

三人片輪

三寶

鍵

寶物袋

寶車

竹杖

つんぼ板札

いざり下駄

大盃

大ひやく

大甕

花競

皺

ふくろ

かい

かさ

杖

蛇の目傘

柳の枝



# 義太夫獨習 (つゞき)

杉山田庭

前篇にてお約束した竹本此大夫の故  
示といふものは左の通りです。

語出(かたりだし) 聴者の耳を澄ま  
す様とて枕の間を小音に語り出す  
風もあれども、あなち好みむべき  
にも非ず、音々譯の聞こゆる様し  
とやかに語るが宜し、併かし場合  
に依り文句により語り様の心得あ  
るべし。

時代物(じだいもの) 地合も詞も位  
をつけて緩るやかに語るがよろし  
されど餘り延び過ぎたるは聞にく  
し、怠屈せぬ様心をつけ程よく語  
るべし。

世語(よこ) 常に物云ふ心持にて詞

れど、餘り重ね重ねなるは悪ろし  
飽けば珍味も味無しとかや、只詞  
遣ひ拍子能く輕う語るが第一と心  
得べし。

酒酔(さけよひ) あたまがちにしり  
口のもつれる様にと、卷舌にて云  
ふがよけれど、之れも餘りしつこ  
くて文句の譯が聞こへぬ様では悪  
ろし、只聲づかひの大小上下に心  
をつけて足元のよろめく様に語る  
べし。

阿房(あほう) 何となく取り締らす  
調子高にて素直なるがよし、飄輕  
過れば決句あどなうは聞えぬもの  
なり。

どもり 云出しが出兼ね、云ひ始め  
ると口早に云ふものなり、但しぜ  
ぜりと紛れ易きものなれば其分ち  
よく心得べし。

爺媪(ぢいばあ) がんぜうなるも、  
かよわきもすて老人のおもむき  
ことばづかひに心をつくべし、さ

遣ひさらさらと、ねばらぬ様に云  
ふがよろし、地合の工合も同じ心  
得なるべし。

物語(ものがたり) 概ね入込みたる  
事情を晰するものなれば、むちや  
つかず、きつぱりと譯の最も良く  
判る様に行儀に語るべし。

修羅事(しゆらごと) 急いでは得て  
絶句するものなり、只口早に語る  
許りと心得て能く氣を沈め、  
おとしつけてやるがよろし。

位有人(くらいあるひと) 地合詞と  
も上品に武骨ならぬ様安らかに語  
るべし、同じ雲上の人にも鎌足  
の大臣安部の行主杯官位の高下に

ればとて無性に齒抜の眞似をする  
は悪ろし、亦老人の氣性及び年齢  
にも心掛くべし。

女房(にようぼう) 年齢により夫々  
の別ちあれど女の情を能く心得へ  
る武家はきつぱりとし、町家もいや  
みなきやう只やさかたに語るべし  
遊女(いゆぢよ) 凡て勤めの者は地  
の女と違ひチト賤しきもよけれど  
聞苦しきは悪ろし、只洗ひ鯛とも  
云ふべく、何處やらあかのぬけた  
る様すつぱり語るがよし、猶ほ太

夫藝妓等の分ち能く工夫あるべし  
娘(むすめ) 貴賤上下の品は異れど  
何れしほらしく、おぼこなるをよ  
しと心掛くべし。

子供(こども) あいらしく、かんど  
へにて素直に語るべし、されど餘  
り小兒の聲音を出すは初心らしく  
て聞苦し。

敵役(かたきやく) 聲高でいばりち  
らす許りでは却つて押しきかぬも

依り夫々の心得あるべし。  
大將(たいしやう) こせつかず大様に  
岐然息正しく語るべし、之れも  
亦其大將に因りて豪勇、智略、官  
位の趣心得あるべし。

られひ 地合も詞も文句の意味を詳  
らかに辨まへて、憂も、つらさも  
自身の事と思ひとり語る我さへ自  
然と涕のこぼるゝ程に身を入れて  
語るべし、取り別け詞に愁がきか  
ねばならず、泣落し杯も聲を轉ば  
すばかりにて眞實ならねば如何に  
場當りがしても、聴者に感動を興  
ふる事能はず、能く工夫ある  
べし。

手負(ておひ) 音聲亂れ、調子揃は  
ず、引息甲斐なくつく息ばかりの  
様に語るが大體なれども、其れも  
餘りハア／＼と騒がしく歌舞伎め  
きては下作にて聞きにくし。

ちやり 時の流行とて珍らしき事を  
入れて人の氣を取り笑はずもよけ  
のなり、詞遣ひ何か何處やらに底  
意地悪く聞こゆる様に語るべし。  
詰合(つめあひ) 男女の詰合は自然  
と聲の甲乙ありて判りやすけれど  
男同士のせりふは能く心得ねば何  
ちらが言ふやら判り難きものなり  
さればとて切り替つたる聲を使ふ  
も面白からず、故に只聲の使ひ方  
を工夫して、人には一癖とやら人  
々の風を拵らへて語る様工夫ある  
べきなり。

掛合(かけあひ) 地合詞ともに受取  
渡合の透かぬ様かぶせかけて語る  
がよろし、併かしものによりて様  
々なれば夫々程よく心掛くべし。  
艶事(つやごと) 美しき花に水そよ  
ぎたる様随分奇麗に語り言葉もお  
もはゆげに云ふべきなり、蓋し高  
貴の前にて言ひ兼ねる様思はるゝ  
も下品に語らぬ以上は少しも聞苦  
しからず。

道行(みちゆき) 之れは一際花やか

に百花爛漫たる様に語るべし、してわきの心得は次の景事にさしてかはる事なし。

景事(けいごと) 随分うんしやうなるがよし、節の籠りたる者なれば音の甲乙、産字の運びに心を附けねば連れて語る時杯してわきの聲入交りて文句の綾判り難きものなり、又わきはしての聲にさわらぬ様に助くるが詮なれば、しての言ひ出すより一字づゝあとからつけ、節尻の引ばりも良き程に残りて合の透かざる様に心得て語るべし。

以下「詞より地にかゝる四地的事」  
其他「古人の教、去嫌七箇條」などあれど、本稿は之にて打切り後日再び題目を更めて見参せん。(了)

### 白茅亭雜記 富取芳河士

#### 馬樂の芝居噺

八月末日(日は失念)寄席中繼で、馬樂の「満月若松城」を開いて、前に見てゐた馬樂が彷彿とした。

六月末そろそろ暑くなりかけた頃、日本橋俱樂部で、今昔芝居噺を復活した馬樂から招待券が送られた。

馬樂は名人圓朝作の人情話「双蝶々雪廻子別」と、戦國武士の香り床しき恩愛話「満月若松城」とを高座の背景から本人の早薙り鮮やかに、いとも古風に聴かせたのである。外に落語家連中の新作神樂「道行旅路花婿」、岡本文彌の吉井勇作岡本文彌節附「馬樂の歌」、花園壽美、同歌子舞踊の「川柳三代姿」(阪井久良伎作)があつて、馬樂ファンは初夏の半日を楽しく遊んで夕刻散會した。

復活した馬樂の芝居噺は古い人にも新しい若い人にも面白く聴かれると思ふ。落語には春夏秋冬の別はない早替りなども、此の芝居噺には四季の區別が必要と思ふ。演題に依て夏らしく或は冬らしく面白く聴かれるのではなからうか。今回の雪廻り別と言へ、若松城と言へ、夏に適してゐて頗る感服した。

#### 蒲生君平忌

川柳久良伎社發企で、年々七月二日根津の臨江寺で蒲生君平忌が管まれる。  
川柳と云ふと、川柳の墮落した狂句と混同して、徒らに人の悪



欽定省指定  
東京義行社

元北条 西村銀司  
杉乃井館  
如府觀海寺 電話五五。八三八

口を云ふ物と早合點する世間の淺薄さは云ふ迄もなく、西洋體制に盲従して共同和樂の日本神髓の道の現れの川柳であるのが、未だ川柳人にも理解されてゐない。吾蒲生君平先生は日本精神の一權化で、純忠を皇室に捧げんと努力せられた。そして一面川柳をも味まれた。昭和二年先生の墓参の一人も無いのに憤慨して、川柳は作句よりも實踐から出發すべし、といふのが阪井久良伎翁の主旨である。

#### 酒頭童子

越後の國上山國上寺は今年に幾年振りの開帳であつた。此の寺のほとりには良寛の五合庵がある。竹の子の話や、盗人にはひられた話など此五合庵に残つてゐる。

此の寺は酒頭童子の傳説で有名になつてゐる。寶物酒頭童子の繪巻物を開帳には展覧に供してゐる。

酒頭童子は私の町から半里と離れぬ砂子塚に生れ、生れ乍らに頭髪は紅く、人間の血が好きで、手に負ひぬ處から兩親は國上寺に稚子として預けたが、寺でも持てあまして勘當をしたので、山に寝起きをして賊を働かす途には鬼となつたといふのである。

最近島東吉氏から、酒頭童子は當時浦鹽から新潟へ渡つた露西亞人に出來た子か或は合の子で、血を飲んだといふのは葡萄酒であつたのであらう、といふ學説があるといふ事を聞いて、成程一理あると思つた。酒頭童子の生れたといふ砂子塚村の屋敷跡は、幾度家を建てても焼けてしまふといふので、今も杉林になつて残つてゐる。

# 會報

## 消息

日光湯元より

德永靜翠

冠者 今以て炎暑酷しく候折柄、益々御清祥の段奉大賀候

この處、毎年極暑の候には、奥日光湯元温泉へ参り居り候が、本年も社員全部を引連れ、更に同好の士と同伴にて湯元南間ホテルに五六日間滞在在り候御承知の通り、この湯元は行程は多少不便に候へ共、その代り、國立公園の中心地とて、途中、原始林、白樺林あり、龍頭の瀧、湯瀧等四十八瀧あり、戰場ヶ原の如き高山植物のお花畑あり湖水あり、五千尺の高地に有之候湯元は、日中猶七十五度を超えず、朝夕は

涼しさを通り越して薄寒さを感じ、浴衣の上に丹前を着る有様にて、而かも南間ホテルの特別室よりは、眼下に湯の湖を視て、全く塵外の仙境地に有之候

滞在中、別紙の通り一夕公演會を開催致し候處、大入滿員にて、頗る好評を博し申候に就き、鳥渡御報告申上候

(八月十一日)

新口村(彌生、和孝)志渡寺(子太郎、和孝)赤坂並木(其甫、和孝)堀川(靜翠、和孝)安達(彌國大夫、和孝)

以上八月九日午後六時より日光湯元温泉於南間ホテル演藝場。

德島縣人在京素義會

郷土訪問記

宮内ほくろ

南の國、阿波は暑いところです。殊に名物阿波の夕風と云ふのは肌身に應へるその蒸暑さ、何んとも云ひ様のなしい重苦しさを覚えるのですが、我々は

うに演りましたが、午前十時頃には既に客席が滿員になる程の盛況でして出演者一同も大そう喜んで呉れました。

數里の道を遠しとせず二度分の辨當持參で聴きに來られるお客様のあることも亦他の土地には見られないことでせよ。

舞臺から下りて來た熱い身體を拭くもあへず冷たい西瓜や真瓜に舌鼓を打つのも眞夏の樂屋のたのしみとして、誠に忘れ難いものでした。我々は三日目を打上げてからその夕頃一隻の漁船を雇入れ、鳴門の渦を見物し、その夜は鳴門を眼下に眺められる山の上の料亭に一泊しました。月こそないが星の明るい夜、對岸淡路の方にまたたく灯の數々、松の梢をわたつて吹き上げて來る涼風にビールの滿を引いたのは勿論です。

尙本會に就ては在德島の花澤千代登師一門からは多大の後援を得て、錦上花を添へたことは又この上ない難有い

ことゝ存じて居ります。(ほくろ紀)

於德島縣撫養町清光座、八月三日初日、正午開演。

日吉(千代子)先代(千代菊、千代登)

佐太村(ほくろ、團市)太十(松濤、紋教)沼津(秀嶺、市左衛門)寺子屋(歸世花、團市)陣屋(錦、團市)志渡寺(いろは、團市)大切、忠七(掛合、市左衛門)

一日目一玉三(千代賀、千代登)合邦(秀嶺、市左衛門)赤垣(歸世花、團市)

松王邸(松濤、紋教)安達(ほくろ、團市)彌作(いろは、團市)新口(錦、團市)

大切太十(掛合、紋教)一日目一酒屋(千代賀、千代登)辨慶(松濤、紋教)縮屋(歸世花、團市)寺小屋(ほくろ、團市)

合邦(錦、團市)逆槽(いろは、團市)

北海道より

豐澤廣助

七月廿三日北海道へ行きまして、左記番組の通り淨瑠璃會を開催致しました。なほ八月五日には札幌放送局より

郷里故に、それをしも承知の上、土用も半の八月月上旬態々寝つかれもせぬ夜汽車で遙々七百キロも遠い四國まで出懸けました。撫養(ムヤ)町は德島市から四里程はなれた古い漁師町であり、鳴門若布と鳴門鯛、それに大風で知られた土地です。

若布は海苔と共に海草の王者で戰時食糧として臺所を賑はしてゐますが、この鳴門鯛はその色、味共に先づ天下一品でせよ。

東京で食へることに平常不自由を忍んで來た我々はこの食糧にも引き寄せられて阿波行となつたことでした。

此の撫養町には文樂座を除いては全國で恐らく只一つと云つてもよい常設の人形座があるのです。今春五月九段軍人會館へ迎へて演出して貰つたのがこの一座でした。文樂とは又違つた趣のある所謂郷土藝術として面白い存在なのです。

三日から五日迄の三日間を別紙のや

例の三味線「節と手順」の放送を致しましたが、同九日同所にて、京都平安會で一等に入賞せられし和田靜波氏の祝賀會を催はし、貴地良造氏も來道されました。歸阪後八月十六日より重太夫、廣助、住太夫、寛治郎外人形入りにて九州へ巡業に参ります。大阪文樂座は九月五月初日で本格興行であります。

於札幌博品館、七月廿八、九、卅日毎夕五時より開演。札幌素義聯合會主催、札幌各師匠後援、大阪文樂座大幹部竹本重太夫、豐澤廣助師歓迎義太夫大會。

(初日)柳(いづみ、徳次郎)八陣(佐光、松登)辨慶(五六七、若登女)春掛(浪花、徳次郎)日吉(昇榮、廣助)寺子屋(曙光、廣助)陣屋(金樂、團之助)壺坂(廣助、廣一郎)十種香(重太夫、廣助)一日目一合邦(いづみ、徳次郎)新口(梅蝶、團之助)壺坂(八綱、松登)司(赤垣)二葉、廣助(鰻谷)越登、團之

助(八陣)一六、廣助(忠六)三笠、廣助(陣屋)廣助、廣一郎) 先代(重太夫、廣助) 一三日目一阿漕(いづみ、徳次郎) 太十(い京、竹茂)又助(井筒、徳次郎) 朝顔(二鶴)揚屋(富美本)日吉(喜正)四谷(奇石)以上(廣助) 野崎(廣助、廣一郎)堀川(重太夫、廣助)ツレ廣一郎) 於小樽第四公區事務所、八月一、二、三日毎日午後四時開演。小樽松葉會主催、市内名師匠後援。同歡迎義太夫大會。

(初日) 忠六(若春改メ廣陵)柳(都壺坂)靜波(寺子屋)時和(御殿)政蝶(野崎)松玉(陣屋)柳司改メ廣喜) 紙治(千三) 一三日目一吉(二聲)鮎屋(時和)御殿(重壽)紙治(團菊)太十(團重)十種香(光玉)合邦(政年改メ廣遊) 鳴戸(靜波) 一三日目一鈴ヶ森(松玉)安達(廣喜)又助(千三)本下(二聲)壺坂(壽)沼津(廣陵)太十(都壺坂)重壽) 以上絃廣助)ツレ(廣一郎)一酒屋(廣助、廣一郎)宿屋(重太夫、廣助)合邦(廣助、廣一郎)辨慶(重太夫、廣助)帶屋(廣助、廣一郎)日吉(重太夫、廣助)

にて義太夫會を催ほし、遊では田島集藥氏も参加出演。(絃は小和光、美之助) **▽綾秀會** 九月五日交正俱樂部にて開催。十種香(翠瓢)野崎(蟻昇)日吉(龍司)柳(壽光)長局(壽瓢)絃(綾秀、才廣) **▽女義若女會** 雷門東橋亭にて第五

一回を開催。(九月一日)宿屋(津賀重)玉三(素八、播磨)一(鳴戸)文昇、猿昇(合邦)小津賀、紋致)太十(素次、素八)

**▽津彌太夫獨演會** 九月六日より三日間東橋亭にて竹本津彌太夫獨演會を開催。

**▽淨曲協會の改組** 大日本淨曲協會は今回改組を斷行、柳原伯を會長とし齋藤金太郎(山生)氏が理事長に就任。**▽墨聲會有志** 向島墨聲會の島うつろ、山田義昇、乾桔梗、豊竹益太夫氏等は龜造、仙十郎)新潟縣へ夏季遠征を企て、八月十六、十七兩日新發田榮座にて開演せし處非常な満員にて、先方より日延を懇請されて遂に日定を變更して十八日も開演、聴客は定刻前より押しかけ忽ち文字通りの満員となり一行意氣暢々として十九日は休んで新潟に遊び、新潟の淨曲界で知らるゝ伊野宮京香氏の應援で同氏宅にて一夕の會を催ほし、廿日は水原に至り水原館にて開演大好評を博したが、十月中旬頃再び新發田、新津、新潟、三條と巡遊する事になつてゐる。なほ地方の聴衆も若い人が多くなつた事が何よりの

收穫であつたといふ事である。

**▽六鉢會有志** 梅鉢會の黒川叶氏は彌聲、蝶花、喜樂、扇華氏等と八月廿一日長野太子會館で義太夫會を開催、同地ひさご會主催の事として満員の盛況を極めた。なほ大阪文樂座竹本源太夫氏も善光寺參詣を機に初日に特別出演をした。(初日)蝶八(彌聲)忠六(喜樂)八百屋(扇華)安達(蝶花)赤垣(叶)宿屋(源太夫、仙三郎) 一三日目一十種香(扇華)柳(蝶花)紙治(彌聲)本下(喜樂)布四(叶)絃(勝助、扇之助)

**▽九重會・八千代會** 東京九重會と大阪八ヶ代會の今秋合併大會は東京に決定し、これに京都、九州、中國より参加出演者あり全國大會として十月廿六、廿七日の兩日並木俱樂部に於て開催、今回は出演者多數の爲め或は廿八日を加へて三日間となるらしい。

**▽關口一樂氏** 關口一樂氏同以與子、池田一糸同あづまの四氏は八月廿二日長野太子會館にて、廿三日は濫公會堂

# 太棹社彙報

## 綾之助會秋季大會

過般二代目綾之助を襲名し、從來の佳照會も綾之助會と改稱した竹本綾之助主催の同會は九月八日より三日間毎日午後四時より、日本橋俱樂部に於て例に依り桐竹門造指導の乙女文樂人形入りにて華々しく開演した。

(初日) 裏門(勘平、佳世子。お輕、慶、佳仙。ツレ、綾宏、駒榮。絃、清

本報は大會又は新生の會を報導致します。開催前月に詳報したものは開催後の記事を略します。特種の催ほしの外前書きを略します。番組御送附なきものは記載洩れとなりませ。御諒承を乞ふ。掲載順不同。(太 棹 社)

### 秋の會

- (九月五日迄通信ありしもの)
- 豊竹益太夫引退 九月廿九日
- 翼會 九月廿六日(同)
- 女天會 十月三日(同)
- 徳島縣人會 同 四日(同)
- 梅鉢會 同廿五日(同)

- 二、清三。ツレ、駒照、金衛)五斗(團蝶、猿幸)合邦(彌周、三生)朝顔(素昇、猿玉)玉三(重之助、勝八)野崎(綾之助、清一、ツレ、清二、清三)
- (三日目) 組打(綾作、金衛)陣屋前(佳仙、清二)同奥(小和光、清三)引窓(昇登、綱助)戀十(越駒、津賀昇)吉田屋(小津賀、紋致)安達(綾之助、清一)

- 駒榮。伴内、佳仙。絃、駒照)吃又(猿春、三生)酒屋(綾千代、猿玉)先代(佳若、清一)壺坂(染登、猿幸。ツレ、津賀昇)廿四孝(綾之助、清一。ツレ、清二、清三、琴、佳世子)
- (二日目) 橋辨慶(牛若、佳世子。辨慶、佳仙。ツレ、綾宏、駒榮。絃、清

# 京都五十義會秋季大會

帝都唯一の審査會東都五十義會の第卅七回は、十月二十日より三間日日本橋俱樂部に於て開催。今回より従来の審査員安藤光榮、吉田三芳、長谷川文久、高瀬操の四氏に、大阪より竹本住太夫、野澤吉彌、豊澤團友の三氏を招聘し新たに審査員として加る事にな

## 鸚鵡會秋季大會

今春の大會後京都へ遠征し頗る好評を博し、益々會の基礎をかためた鸚鵡會は來る九月廿二日午後四時半より日本橋俱樂部に於て秋季大會を開催。番組左の通り。

寺子屋(昇登、綱助)鳴戸(大阪春華、

## 第五回 義太夫靜淨會

助)堀川(靜翠、和孝)

## 義太夫古曲發表會

春秋二回古曲を發表し好評満員を呈してゐる義太夫古曲發表會は十月二日午後五時半より並木俱樂部に於て開催今回の珍らしい語り物は激討優曇華籠山夢の驛路で、大切赤坂並木は例に依り結城孫三郎の操人形入にて、太夫三味線は翼扇會其他に特別出演をしてすつかり手に入つてゐるものである。

日吉(駒登太夫、松市郎)美濃屋(朝

吉田三芳氏令弟

## 吉田谷次郎氏追善會

八戸市に開業してゐた三芳氏の令弟吉田谷次郎氏は、三芳食堂經營の三芳氏の手不足を助けて同氏の片腕となつて殆ど東京に働き、劇場に於ける食堂

つた。

なほ出演申込みは大分多數に昇りさうなので、定員に達しないうち早く申込む事は、そこに落着きが出来て餘裕のあつ稽古にも精進され、又會の事務整備上にも、進行を與へることゝならう。

清芳)下總屋(染登、猿幸)岸姫(土佐廣綱助)酒屋(大阪小仙)大切忠七(由良之助、染登。力彌、猿幸。重太郎、綱助。喜多八、清芳。彌五郎、猿幸。おかる春華。伴内、小仙。九太夫、土佐廣。平右衛門、昇登)絃前(土佐廣)奥(清芳)

見太夫、和孝)逆櫓(卯太夫、美之助)河庄(巴太夫、扇之助)夢の驛路(初花、朝見太夫、源次郎、卯太夫。ツレ、駒登太夫、正夫夫。絃、芳太郎。ツレ、松市郎、絃内、美之助、扇之助、猿喜知、和孝)赤坂並木(彌次郎兵衛、駒登太夫。喜多八、巴太夫。和尙、朝見太夫。親父、卯太夫。絃、猿喜知。ツレ絃内)

義太夫靜淨會は第五回秋季大會を九月十二、十三の兩日雷門並木俱樂部にて左記番組に依り開催。

(初日)日吉翠飄、綾秀(儀作)喜香(猿喜知)本下(靜語)合邦(美翠、巴住)長局(龍司、綾秀)屋陣(力)合邦(喜城、猿喜知)先代(治光、綾秀)佐太村(梅月廣三)野崎(生昇、都太夫)大十(紀風、綾秀)安達(淺路、綾之助)又助(未成)辨慶(濱松、和聲、三吉)寺子屋(喜玉、鶴玉)酒屋(靜岡、壽松、綱助)鰻谷(痴樂、猿喜知)陣屋(竹史、猿之助)山姥(桔梗、綱助)一日目一辨慶(彌樂、綾秀)酒屋(好玉、鶴玉)野崎(里光)伊賀五(靜史、猿平)山名屋(綾登、綾秀)辨慶(勝駒、越駒)屋陣(喜城、猿喜知)十種香(蟻若、清司)安達(伊東、たから、龍太郎)柳(蝶花、勝助)沼津(司光綾秀)松王郎(濱松、和聲、三吉)先代(壽飄、綾秀)忠四(喜香、猿喜知)先代(清水、湊、巴住)玉三(靜岡、正勇)太十(壽昇、松榮)儀作(清水、聲保、綱

み追善會を差し控えてゐた氏は哀悼の念禁じ得ず、八月十八日、八戸市湊座にて、十九、廿日は故人の郷里盛岡市にて新岩手日報社、東都五十義會を始め、盛岡、青森、山形、秋田、八戸の各業義連の後援と並びに應援出演の外東京よりは細川清、高瀬操、佐藤呂聲の三氏が出演し、盛大なる追善會を催ほして故人の冥福を祈つた。三日間の番組左の通り。

湊座(十八日)初手向、岸姫(三芳、猿三郎)添手向、長唄新浦島(吉田三代子)辨慶(山形、勝玉、猿三郎)百度平(八戸、一兆、播榮)伊賀五(青森、文久、榮三)又助(山形、勝輔、猿三郎)挨拶一 鮪屋(清、道之助)堀川(三芳、猿三郎)酒屋(操、道之助)大切 阿古屋(重忠、清、岩永、三芳、榛澤、文久。阿古屋、操。絃、道之助、三曲、猿三郎)

盛岡劇場(十九、廿日)初日一初手向岸姫(三芳、猿三郎)添手向、新浦島



吉岩吉佐麻荒澤和三增增 乾橘平歸岡野星淺錦金細藤橋平齋木寺奧坂  
 良木川久田木部田浦田田 本井山 島野田 田川田本井藤村岡村本  
 蟻義喜喜らク其金鏡喜喜桔掬軌世 貴桔奇錦金 三三 山か三三  
 若雀照勇くエ角扇鳳香城梗月外花岡昇梗聲松鳳清壽司榮生え幸玉を  
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

高永西打濱倉田山花菊三龜伊小鈴須村吉池北野橫吉高岩西保吉三山  
 瀨野内矢口田口田房地口田藤原木田上田田村口井田 田村坂坂並田  
 神昭晋秋司司壽紫秋松松松松松美 津三三三三 美美 瀨 末游有玉義義  
 靜風平水華樂重瓢蝶月藤花鶴樂寶義豆芳岡葵と由句操成史曲鳳昌昇  
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

横下船大神大岡同同米 仁德三江時沼富の井佐近白松魚池桑福平高武  
 濱關橋垣戸阪 木永浦原田井岡野上藤江井岡 崎田原安山品笠  
 和保川吉岡氏西兼杉 翠靜扇清靜盛生關聲清清清里 美美美瓢平一宏  
 田良奈岡田鶴西廣陶方 松翠華昇史鶴昇路鳳司 雄福尙峰登茶重亮  
 和鈴部十 朝鳳司公源峰紫玉岳 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

名譽會員  
 長野 田中美穗氏

北京 安東 同 同 濱松 同 同 清水 同 同 靜岡 八幡野 長川 平岡 同 同 同 同  
 關嶺 岩崎 片橋 佐藤 宮川 飯田 榊原 西田 栗田 久保 渡邊 山本 加藤 古賀 田中 傍島 國島 小島 田中 鈴木  
 長山 國和 ばし 自安 錦聲 正梅 壽大 美紀 鳴松 集松 榮門 樂玉 吞笑 雀香  
 門彦 榮聲 め 樂樂 漆昇 保勇 笑魁 松彌 穗風 門樂 玉笑 雀香  
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏